

Почтовый

№	фонду	опису	од. зб.
	663	1	21
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ			

-40-

Коростышевский раввинам

401.

Мейригская книга
о родившихся.

Центральный государственный исторический архив УССР
фонд _____
опись _____
ед. хр. <u>219</u>

18602

40

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ	
№	фонду <u>663</u>
	опису <u>1</u>
	од. зб. <u>21</u>

Купчая грамота

1

По оному

ограды

на 1860г.

м. Козловского

Р

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
1.	Светицъ Кошкинъ	28.	14	Мого смѣлца	Михей Кошкинъ Бенционъ Кошкинъ	Света Бенционъ
2.	Светицъ Кошкинъ	30	16	Мого смѣлца	Исаакъ Кошкинъ Света Кошкинъ	Света Кошкинъ
3.	Светицъ Кошкинъ	8.	25	Мого смѣлца	Авраамъ Кошкинъ Света Кошкинъ	Света Кошкинъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול נוכל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
1.	משה	28. 14	משה	משה וספיר	משה וספיר
2.	משה	30. 16	משה	משה וספיר	משה וספיר
3.	משה	8. 25	משה	משה וספיר	משה וספיר

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
2		10	27	Морозовичев	Иванъ Абрамовъ Анна Владиміровна Иванъ Игнатьевичъ	David Anna
3	Свѣтлицынъ	16	23	Морозовичев	Маша Марья Иванъ Владиміровичъ Иванъ Т. Бердичевскій	Claud Abraham
3		13	1		Иванъ Игнатьевичъ	
3		14	2	Морозовичев	Соданъ Кудъ Соданъ Кудъ Кортъ Игнатьевичъ	David Anna

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המדהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כח אלול נימל לכח		איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מיעקב בן שמעון כץ סוחר. או חיות מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למבין יהודים			
2		10	27	משה	אברהם אביש	דוד
3	סוחר	16	23	משה	אברהם אביש	דוד
3		13	1	משה	אברהם אביש	דוד
3		14	2	משה	אברהם אביש	דוד

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4	Александр Александр Александр	8. 25 15. 3	22. 10	Ворошица	Александр Васильевич Александр Александр Александр	Симон Стефан Иван
4				Ворошица	Бернард Александрович Александр Александр	Дор Александр Александр
5	Александр Александр Александр	17. 5 24. 12		Ворошица	Бернард Александрович Александр Александр Александр	Симон Иван Иван

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורה והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בזמל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד, מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למנין יהודים			
4	אברהם אברהם	8. 25 15. 3	22. 10	וילנא	אברהם וירושלם אברהם וירושלם אברהם וירושלם	שמואל שמואל שמואל
4				וילנא	בנא וירושלם אברהם וירושלם אברהם וירושלם	שמואל שמואל שמואל
5	אברהם אברהם	17. 5 24. 12		וילנא	אברהם וירושלם אברהם וירושלם אברהם וירושלם	שמואל שמואל שמואל

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
							<p>1860 годъ февраля 1. по дню что сн татарскіи идомам и вѣдо наследователъ в Губерн. Мѣсяца числа 14/ вѣснѣ по тѣмъ. Мунимъ удостовѣраю</p>
5.			2	21.	Февраль	Александръ Давидъ	Давидъ
6.			8	27	Февраль	Александръ Давидъ	Давидъ

сн М. Коро смѣнѣ Коро смѣнѣ

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	מקום	זכרים	נקבות	המוצא	למנין יהודים		למנין יונקים
										למנין יהודים	למנין יונקים	
5.		2	21.	פברואר	דאָויד							
6.		8	27	פברואר	דאָויד							

у чинами Корнаста правнишми уопи сн? предимат
 правнишми Мунимамъ нова нѣмѣт 15. вѣснѣ нова
 казенна? раббимъ Давидъ Давидовичъ

Давидъ

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
8		18	7	Мороштинская	Исидоръ Моисей	Дора
8. августъ	рожденіе	17	16	Мороштинская	Исидоръ Моисей	Сара
9. сентябрь	рожденіе	20	9	Мороштинская	Исидоръ Моисей	Сара

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול נימול לכח	איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ זעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניקח לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה רבקה
8		18	7	מורי	דורה
8		17	16	מורי	סרה
9		20	9	מורי	סרה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		1802 года Мартъ 1. и 19. (это сей Метрадъ)				
		1902 года Мартъ 8. и 26.				
		1802 года Мартъ 15. и 4.				

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למבין יהודים			
10	מוריסי	1	19			
11	מוריסי	8	26			
		15	4			

Handwritten text in Hebrew script, likely a signature or official statement, possibly reading: "אנו מתחייבים..."

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.		Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.				
12	Антонъ Михаилъ рейтманъ шайнъ	рабоніе 8 марта обрѣзаніе 15	26 сентября	Варшавѣ	Самуилъ Исаакъ Сара	Санд Израиель Баръ	
13	Исаакъ Израиель	рабоніе 9 марта обрѣзаніе 16	27 сентября	Варшавѣ	Моисей Израиель Росина Израиель	Санд Израиель	
9		18 марта	7	Варшавѣ	Израиель Израиель Израиель Израиель	Санд Израиель	

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחק או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד וקר רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יוגים	למנין יהודים			
12	Levy Rosenbaum	8 טו	26 טו	וילנא	אמיל חונה ק	על ג' פס' ששון
13	Levy Rosenbaum	9 טו	27 טו	וילנא	אמיל חונה ק	על ג' פס' ששון
9		18 טו	7 טו	וילנא	אמיל חונה ק	על ג' פס' ששון

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
10		21	10	Роговичевъ	Иванъ Ивановичъ	Докторъ Шоселъ
<p>Въ то время какъ Иванъ Ивановичъ Шоселъ, докторъ, живя въ Роговичевѣ, въ мѣсяцъ Мартъ, въ 21 число, родился у него сынъ, которому дано имя Иванъ Ивановичъ Шоселъ.</p>						
11		6	26	Роговичевъ	Супруга Анна Ивановна	Докторъ Шоселъ
<p>Въ то время какъ Анна Ивановна Шоселъ, супруга, живя въ Роговичевѣ, въ мѣсяцъ Апрель, въ 6 число, родился у нея сынъ, которому дано имя Иванъ Ивановичъ Шоселъ.</p>						

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בזמל לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
10		21	10	ר' יעקב בן שמעון כץ	ישראל
<p>בזמן שיהודי ר' יעקב בן שמעון כץ, סוחר, היה גולד, ביום ח' אלול, בחדש אלול, בלילה כ"ח, נולד לו בן, שמו ישראל, והוא היה מנין ירבים.</p>					
11		6	26	ר' יעקב בן שמעון כץ	ישראל
<p>בזמן שיהודי ר' יעקב בן שמעון כץ, סוחר, היה גולד, ביום ו' אדר, בחדש אדר, בלילה ו', נולד לו בן, שמו ישראל, והוא היה מנין ירבים.</p>					

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	свѣтлыи Удѣловскіи	родился 1. 21. мая обрѣзаніе 8 28 мая	21	Моросининъ	Маша, Миса родилъ раба назва Маша, Маша	Саша Анжелъ Маври
16	свѣтлыи Удѣловскіи	родился 8 28 мая обрѣзаніе 15 6 мая	28	Моросининъ	Авдѣи, Миса бернардъ вѣтчинскіи Маша, Маша Маша, Супра рейна	Саша Иса Маври
13		20 11 мая	11	Моросининъ	Миса, Миса авдѣи, Супра Маша, Маша Маша, Маша Миса	Донъ Маша Маша

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוייה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין ירבים	למנין יהודים			
15	והמוצץ	1. 21.	21	מורסינ	משה, משה משה, משה	שש שש
16	והמוצץ	8 28 15 6	28	מורסינ	אבדע, משה ברנארד בעטיןסקי משה, משה משה, סופרא רעיינא	שש שש שש
13		20 11 11	11	מורסינ	משה, משה אבדע, סופרא משה, משה משה, משה משה	שש שש שש

שש

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
18	свѣтл. докторъ	29 мая	20 сиван	Короветинск.	Самуилъ Лева, Сиван Александръ Бернштейн Полемъ Бенционъ Майя Самуилъ Бенционъ Иеремія	Самуилъ
19	свѣтл. докторъ	30 мая	21 сиван	Короветинск.	Марта, Сиван Александръ Бернштейн Бенционъ Бенционъ Майя Самуилъ Бенционъ	Самуилъ
20	свѣтл. докторъ	1 июня	23 сиван	Короветинск.	Майя Самуилъ Бенционъ Майя Самуилъ Бенционъ Майя Самуилъ Бенционъ	Самуилъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובני	למנין יהודים			
18.	אברהם אהרן	29 יוני	20 יוני	איה	איה	שמואל ורבי אהרן בן אהרן
19	אברהם אהרן	30 יוני	21 יוני	איה	איה	שמואל ורבי אהרן בן אהרן
20	אברהם אהרן	1 יולי	23 יוני	איה	איה	שמואל ורבי אהרן בן אהרן

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
21.	саентъ докованъ	родился 7 29	обрѣзаніе 14 6	Могачинъ	Менделъ, Елена Евелевн Израилъ И. Брусиновъ. Израилъ	Симонъ Мисаилъ
<p>Въ то время когда я жилъ въ то селѣ тогда въ улицѣ въ то время жилъ въ томъ мѣсяцѣ и то имя. Вѣдѣю на то имя сего имя удостоившаго</p>						
22.	Авруилъ мещанъ рабинъ	родился 28 20	обрѣзаніе 5 27	Могачинъ	Меръти Евсей Израилъ Израилъ Израилъ	Симонъ Берна Израилъ Израилъ Израилъ

מספר	מי היה המוהל	המורה	המורע	המוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ ויעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
					למנין ירבים	למנין יהודים			
21.	יהושע	יהושע	יהושע	יהושע	29	7	יהושע	יהושע ויהודה	יהושע
22.	יהושע	יהושע	יהושע	יהושע	20	28	יהושע	יהושע ויהודה	יהושע

У имени Симона израиловъ сына еврейскаго
родившагося въ мѣсяцъ 29 числа 28
мѣсяца 20 числа 27 числа 5 числа 27 числа

W

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			
16			16	7	Городъ Барнаулъ	Даръ	
17			18	11	Городъ Барнаулъ	Даръ	
25	Августъ	Августъ	12	5	Городъ Барнаулъ	Даръ	
			14	12	Городъ Барнаулъ	Даръ	

св. св. Марко св. в. м. с. с. в.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	המורה	המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
				למנין יובים	למנין יהודים			
16				16	7			
17				18	11			
25	אבגוסט	אבגוסט		12	5			
				14	12			

ש.ו.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

18		25 18		Губинскіе, Ав	Дар	
		Губинскіе		Губинскіе	Морисъ	
				Губинскіе	Морисъ	

19		25 18		Аврунскіе	Дар	
		Губинскіе		Губинскіе	Фрадион	
				Губинскіе	Морисъ	

26	Аврунскіе	24 17		Борисъ	Еврейскіе	
	Губинскіе	Губинскіе		Губинскіе	Морисъ	
	Губинскіе	Губинскіе		Губинскіе	Морисъ	

М. Морисъ

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ ויעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקבה

18.		25. 18.		מוריס	מוריס
		25. 18.		מוריס	מוריס
		25. 18.		מוריס	מוריס

19		25. 18.		מוריס	מוריס
		25. 18.		מוריס	מוריס
		25. 18.		מוריס	מוריס

26.		24. 17.		מוריס	מוריס
		24. 17.		מוריס	מוריס
		24. 17.		מוריס	מוריס

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христiанскій.	Еврейскій.			
27		рабинъ	10	11	Авдеевъ	Свѣтъ	Авдеевъ
28		рабинъ	16	10	Авдеевъ	Давидъ, Францъ	Давидъ
29		рабинъ	27	21	Авдеевъ	Сергѣй, Марья	Донъ

Авдеевъ

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בומל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת יצבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד, מ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקא
		למנין יורדים	למנין יורדים			
27	אבדע	10	11	אבדע	אבדע	אבדע
28	אבדע	16	10	אבדע	אבדע	אבדע
29	אבדע	27	21	אבדע	אבדע	אבדע

אבדע

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Гдѣ родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
31.	Брускинд	5	1	Варшава	Самуилъ, Анна	Самуилъ
32.	Брускинд	8	4	Варшава	Сароградскі, Анна	Сароградскі
33.	Брускинд	8	4	Варшава	Самуилъ Берн, Анна	Самуилъ

מספר	מי מיה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כה אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעור וולגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
31.	בוסא	5	1	קיסמטש	שמואל, אנה
32.	בוסא	8	4	קיסמטש	סרגוראדסקי, אנה
33.	בוסא	8	4	קיסמטש	שמואל, אנה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
34	Авентъ доказанъ	15	II	Восси. Короветижеви	Авентъ Авентъ Авентъ	Самъ Авентъ Авентъ
35	Авентъ доказанъ	21	IV	Ав. С. Стафосиди	Максимъ Бандеръ Бандеръ Максимъ	Самъ Анненъ Анненъ Максимъ

1860 года сентября 2 дня кто сей метрике
и давши видѣно находящійся въ Сентябѣ месяца
набѣно въ село подписанъ му или удостовѣренъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יוגים			
34	אבנא	15	II	אבנא	אבנא ורעאל בן אבנא	אבנא ורעאל
35	אבנא	21	IV	אבנא	אבנא ורעאל בן אבנא	אבנא ורעאל

у численности маенихъ правнанихъ ина сѣи ардманѣ
родившихся Мужскаго пола Самъ. уженскаго пола
названіи правнанихъ сѣи ардманѣ

метри

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
36	авеніи галавни	раседаме 2 28 октаб. чиселъ обрѣзане 9 5 Хешван		Гдѣ родился.	Машина Сру лиовид не каръ мамі. Асс	Самі Машина
37	авеніи галавни	раседаме 17 3 октаб. чиселъ обрѣзане 24 10 октаб. чиселъ		Гдѣ родился.	Машина Сру лиовид не каръ мамі. Асс	Самі Машина
38	авеніи галавни	раседаме 11 17 октаб. чиселъ обрѣзане 18 14 октаб. чиселъ		Гдѣ родился.	Машина Сру лиовид не каръ мамі. Асс	Самі Машина

№ 36. 37. 38. Машина Сру
 лиовид не
каръ мамі.
Асс

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יובים	למנין יהודים			
36.	וישע אליאוי	2	28	ש	מרים בת צבי קצב	שם בן צבי קצב
37.	וישע אליאוי	7	3	ש	מרים בת צבי קצב	שם בן צבי קצב
38.	וישע אליאוי	11	17	ש	מרים בת צבי קצב	שם בן צבי קצב

24

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
23		1.	28	Рогов	Берношевъ уланъ, лейбъ Вереванъ полк. штабъ Ланарудинъ	Доръ Ланъ Сура
	М. Аверинъ губерн.	17	5	Рогов	Кантвандъ Кучковъ Давидъ Кантвандъ уланъ	Симъ Иванъ
24		19	17	Рогов	Кендманъ, штабъ лейбъ полк. штабъ Бонгаръ штабъ бат.	Доръ Рангеръ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמצפץ	איה גלד ד"מ בעיר וילגנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			למנין יוגנים	למנין יהודים		
23		נולדה	נולדה	נולדה	מרים מוסקא	נולדה
		נולדה	1.	28	אליהו	נולדה
		נולדה	7	5	חנה	נולדה
		נולדה	14	12	חנה	נולדה
24		נולדה	19	17	חנה	נולדה

שמואל

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
42	авраамъ годованъ	12	10	пого сибирская	Симонъ Симонъ Карапетъ Сматъ	Симонъ Сергей
43	авраамъ годованъ	12	10	пого сибирская	Самуилъ Самуилъ Иванъ Семъ	Самуилъ Авраамъ Семъ
44	Иванъ Иванъ Иванъ	15	13	пого сибирская	Иванъ Иванъ Иванъ Иванъ	Семъ Семъ Семъ

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול נימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
42	אברהם אברהם	12	10	אברהם אברהם	אברהם אברהם	אברהם אברהם
43	אברהם אברהם	12	10	אברהם אברהם	אברהם אברהם	אברהם אברהם
44	אברהם אברהם	15	13	אברהם אברהם	אברהם אברהם	אברהם אברהם

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
45	Женскаго. Мужскаго. Женскаго. Мужскаго.	21. 19	28. 26	Ворошица	Аврушъ, авенъ самъ Кеменианъ. Мери Бренеро Иванъ центръ	
<p>1360 годъ устроенъ въ гроднѣ Губернскій университетъ и въ немъ преподавалъ въ 1825 году профессоръ естественной исторіи и зоологіи докторъ наукъ Александръ Ивановичъ Бруннеръ, который въ 1825 году въ гроднѣ родился и крестился въ 1826 году въ Гроднѣ. Его родители были: Александръ Ивановичъ Бруннеръ и Анна Ивановна Бруннеръ.</p>						
25	Женскаго. Мужскаго.	1. 29		Ворошица	Машаковъ Давъ Кеменианъ Градманъ Кеменианъ Иванъ Маркманъ	

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול נומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובנים	למבין והורים			
45	המורע	21	19	גוד	אברהם בן יוסף	מרים
		28	26	גוד	אברהם בן יוסף	מרים
25	המורע	1	29	גוד	דוד בן יוסף	מרים

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
26		1	29	Варшавѣ	Беніамин Дор Матильда Рубин Девид мануэля	Дор
	Убо авені радидеме достави 28 26. набде Кисав обрѣзане	28	26	Варшавѣ	Александръ Кави Фрицъ Евдокимъ мануэля	Самуилъ
27		5	4	Варшавѣ	Маша Абу мануэля Евдокимъ Бина	Дор

מספר	מיה היה המוהל	המורה	המורע	המוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מיה נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
					למנין יובים	למנין יהודים			
26.					1	29	וילגא	אביו ומוקדן אהל אחיו אהל רובין מרים	מיה נולד שם היה
26.					28	26	וילגא	אביו ומוקדן אהל אחיו אהל רובין מרים	מיה נולד שם היה
27.					5	4	וילגא	אביו ומוקדן אהל אחיו אהל רובין מרים	מיה נולד שם היה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
28		6	5	Морштинская	Срѣдъ Срѣдъ Дорт амт штатс-рѣдѣ штатс-рѣдѣ	
29		6	5	Морштинская	Хансъ Бер Дорт Каллиманн маннманн Брунн	
30		7	6	Морштинская	Карлманн Дорт Каллиманн манн	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בומל לבח	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
28		6. 5	משה	משה	משה
29		6. 5	משה	משה	משה
30		7. 6	משה	משה	משה

שמעון

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
47	Светицъ Давидъ	7 14	6 13	Моросинъ	Манахъ Совладъ Мавидъ Мавидъ	Симъ Меня
48	Светицъ Давидъ	9 16	8 15	Моросинъ	Ермилъ Сейгеръ Рабинъ Самуилъ	Симъ Зувидъ Германъ
49	Светицъ Давидъ	13 20	12 19	Моросинъ	Аронъ Королевъ Билъ Самуилъ	Симъ Изра

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה למ בולד כא אלול נומל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וולגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבה
47	דאביד	7	13	מנאח	סימון
48	דאביד	9	15	ערמיל	סימון
49	דאביד	13	19	ארון	סימון

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
50	мужской	15	14	Возроетъ	Александръ Бернъ	Синъ
31	мужской	22	21	Возроетъ	Доръ	Доръ
51	мужской	16	15	Возроетъ	Синъ	Синъ

מספר	מי היה המודל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למנון יהודים			
50	מזכר	15	14	בירושלם	אליהו אהרן	אלה
31	מזכר	22	21	בירושלם	דור	דור
51	מזכר	16	15	בירושלם	שין	שין

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
52	авраамъ раабинъ доказательство обрѣзаніе 24 23 мадаръ тева	17	16	Ворожбитовъ	Абаименданъ Санд анд Моръ маитъ маанъ мурхемъ	
53	авраамъ раабинъ доказательство обрѣзаніе 25 24 доказъ тева	18	17	Ворожбитовъ	Аоса Врунъ Сандъ емъ Сандъ авраамъ муръ маитъ сандъ	
54	авраамъ раабинъ доказательство доказательство 19 18	19	18	Ворожбитовъ	минна Дрмана муръ Сандъ Сандъ до Сандъ Сандъ маитъ Фри Сандъ га	

מספר	מי היה המוהל	המורה	המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
				למנין ויגום	למנין והורים			
52				17	16			
53				18	17			
54				19	18			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

Женскаго.	Мужскаго.	55	Въ мѣсяцъ Января 24. 23	Въ мѣсяцъ Января 21.	Супруги Анна и Андрей	Иванъ
-----------	-----------	----	-------------------------	----------------------	-----------------------	-------

Въ мѣсяцъ Января 24. 23
 Супруги Анна и Андрей
 Имя ребенка Иванъ

Полковникъ въ Радомильскій
 полкъ Николай Александровичъ,
 чинъ капитанъ

מספר	מי היה המוהל המודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול ביומל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין ידורים			

55.	בנימין	24	23	בנימין	אנא אברהם	אברהם
-----	--------	----	----	--------	-----------	-------

בנימין
 אברהם
 אברהם

בנימין
 אברהם
 אברהם

למנה

Въ свѣдѣніи
губернатора и казначейства
губерніи и некакіхъ
судовъ

Република Сербія

